

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE
ODDELEK ZA BIODIVERZITETO

**Navodila za pripravo zaključnih del na študijskih programih
1. in 2. stopnje Oddelka za biodiverziteto UP FAMNIT:
Biodiverziteta in Varstvo narave**

Zaključna naloga
Magistrsko delo

*Navodila je sprejel Senat UP Fakultete za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije
dne 22. 4. 2014, ter dopolnitve Navodil dne 20.4.2015.*

*Navodila je sprejela Komisija za študijske in študentske zadeve UP Fakultete za matematiko,
naravoslovje in informacijske tehnologije dne 14. 4. 2014, ter dopolnitve Navodil dne 14.4.2015.*

Koper, april 2015

1 UVOD

Zaključno delo (zaključna naloga in magistrsko delo) je avtorsko delo, s katerim študent dokazuje poglobljeno znanje na širših strokovnih in znanstvenih področjih, usposobljenost za iskanje novih virov znanja na določenem strokovnem in znanstvenem področju, za uporabo znanstveno-raziskovalnih metod v širšem spektru problemov in v novih ali spremenjenih okoliščinah, sposobnost za prevzemanje odgovornosti za vodenje zahtevnejših delovnih sistemov ter za razvijanje kritične refleksije.

Študenti kršijo postopek priprave zaključnega dela, če prepisujejo besedila drugih avtorjev v celoti ali delno in pri tem ne citirajo avtorja (plagiatorstvo) oz. če delo ni rezultat študentovega lastnega dela.

Za sankcioniranje teh kršitev se uporabljajo določila *Pravilnika o preverjanju in ocenjevanju znanja na Univerzi na Primorskem* in *Pravilnika o disciplinski odgovornosti študentov Univerze na Primorskem*.

Nasveti o pisanju naloge: *Pisanje (znanstvenih) člankov* (Miholič in Marušič 2009) ter *Objavljanje rezultatov raziskav – pisanje člankov* (Miklavčič 2010).

2 TEHNIČNI PREDPISI

Zaključno delo mora biti napisano v pokončnem formatu A4 (bel papir) in vezano v trde platnice modre barve (Priloga A, Priloga E, Priloga F, Priloga H). Število trdo vezanih izvodov je določeno v *Pravilniku o zaključni nalogi na študijskih programih prve stopnje Biodiverziteta in Sredozemsko kmetijstvo* oziroma v *Pravilniku o pripravi in zagovoru magistrskega dela na Univerzi na Primorskem, Fakulteti za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije*.

Stran naj bo oblikovana tako, da sta zgornji in levi rob široka 3 cm, spodnji in desni rob pa 2,5 cm. Glava besedila (tekoči ali sprotni naslov) je 1,5 cm (od vrha strani).

Tisk je enostranski.

Besedilo je praviloma v pisavi Times New Roman, velikosti 12 pt, z obojestransko poravnavo ter razmikom med vrsticami 1,25. Če uporabljena programska oprema, ne omogoča točno takšne nastavitve pisave, uporabite najbolj podobno.

Opombe pod črto (footnotes) se pišejo v velikosti 10 pt.

Za pisanje latinskih imen vrst uporabljamo *ležečo pisavo*.

Priloge so označene z velikimi črkami (A, B, C...) in niso oštevilčene. Vsaka ima svoj naslov. Priloge so navedene za poglavjem Literatura.

2.1 Številčenje strani/listov

Naslovna stran (Priloga B, Priloga F, Priloga G, Priloga I) ni oštevilčena, čeprav velja kot prva stran. Začetne splošne strani so oštevilčene z rimskimi števili od I dalje – in sicer od naslovne strani do zadnje strani kazal oz. seznama kratic.

Z arabskimi številkami začnemo s poglavjem 1 (npr. Uvod) in končamo s poglavjem Literatura. Številka strani je v desnem zgornjem kotu strani, v tekočem ali sprotnem naslovu.

Tekoči ali sprotni naslov (running head ali pagina viva) naj bo velikosti 10 pt in oblikovan po vzorcu¹:

Priimek I. Naslov zaključnega dela.

Univerza na Primorskem, Fakulteta za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije, 2008

5

2.2 Izdaja pod licencami

Če študent v soglasju z mentorjem odloči, da zaključno nalogo izda pod licencami, ki ponuja določen del pravic vsem (na primer Creative Commons ali GNU GPL), vključi stran z opisom uporabljenih licenc v uvodnem delu naloge, to je takoj za naslovno stranjo (prva notranja stran).

2.3 Ključna dokumentacijska informacija

Za naslovno stranjo (prva notranja stran) je stran s podatki o opisom uporabljenih licenc (če je zaključno delo izdano pod licencami) ter sledi stran s podatki o zaključnem delu - *ključna dokumentacijska informacija* (KDI) in *key words documentation* — ključna dokumentacijska informacija v angleščini (Prilogi C in D).

¹ V tekočem ali sprotnem naslovu je zapisan priimek, sledi prva črka imena ter nato naslov zaključnega dela. V naslednji vrstici je zapisan naziv fakultete, leto ter številka strani.

2.4 Zahvala

Za ključno dokumentacijsko informacijo sledi zahvala. V njej se zahvalimo sodelujočim pri zaključni nalogi, osebam ali ustanovam, ki so nam pri delu pomagale ali so delo omogočile. Zahvalimo se lahko tudi mentorju in morebitnemu somentorju. Zahvala ni obvezna.

2.5 Kazala

Kazala sledijo zahvali.

Pripraviti je treba vsa ustrezna kazala v naslednjem vrstnem redu:

- kazalo vsebine,
- kazalo preglednic,
- kazalo slik,
- kazalo prilog,
- seznam kratic.

2.6 Številčenje poglavij

Za *številčenje poglavij* uporabljamo arabska števila in dekadni sistem. Poglavja označujemo s števili od 1 dalje. Za številom ne pišemo pike.

Iz velikosti in oblike črk naj bo razvidna hierarhija poglavij.

V nadaljevanju je podan primer številčenja poglavij:

- poglavja 1, 2, 3 **VELIKE ČRKE, KREPKO** (npr. 14 pt)
- poglavja 1.1, 1.2, 2.1 **Male črke, krepko** (npr. 14 pt)
- poglavja 1.1.1, 1.1.2 **Male črke, krepko** (npr. 12 pt)
- poglavja 1.1.1.1, 1.1.1.2 Male črke, navadno (npr. 12 pt)

2.7 Oblikovanje preglednic in slik

Pri oblikovanju preglednic in slik upoštevajte, da:

- morajo imeti zaporedno številko in naslov;
- naslov preglednice mora biti *nad* preglednico;
- naslov slike mora biti *pod* njo.

Naslove priporočamo velikosti 10 pt, da se optično ločijo od besedila.

2.8 Vsebinska poglavja

Poglavja, ki jih vsebuje zaključno delo, določata *Pravilnik o zaključni nalogi na študijskih programih prve stopnje Biodiverziteta in Sredozemsko kmetijstvo* oziroma *Pravilnik o pripravi in zagovoru magistrskega dela na Univerzi na Primorskem, Fakulteti za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije*. Opisi in vsebina poglavij so navedeni v navedenih pravilnikih.

Raziskovalna zaključna naloga obvezno vključuje naslednja oštevilčena vsebinska poglavja:

1. UVOD
2. METODE DELA
3. REZULTATI Z DISKUSIJO
4. ZAKLJUČEK
5. LITERATURA.

Pregledna zaključna naloga obvezno vključuje naslednja oštevilčena vsebinska poglavja:

1. UVOD
2. UPORABNI DEL
3. ZAKLJUČEK
4. LITERATURA.

Magistrsko delo obvezno vključuje naslednja oštevilčena vsebinska poglavja:

1. UVOD
2. MATERIAL IN METODE
3. REZULTATI
4. DISKUSIJA
5. LITERATURA.

Uvod obsega kratko predstavitev vsebine ter pregled izbranih konceptov, modelov in metod za obravnavanje izbrane teme oziroma problematike, obvezno naj vsebuje tudi namen in cilje dela. Poglavje Material in metode obsega opis in potek izvedbe raziskave. Naslednje poglavje obsega rezultate raziskave predstavljene grafično (preglednice, grafi, fotografije,...) in/ali opisno, odvisno od zastavljenega problema. Diskusija obsega komentarje rezultatov raziskave in pri tem študent citira tudi druge podobne raziskave in zajema povzetek najpomembnejših ugotovitev iz obravnavanega problema, tudi glede na cilje, zastavljene v uvodu. Literatura obsega literaturo in vire, ki jih je študent uporabil pri izdelovanju dela in jih tudi navajal v besedilu. Magistrsko delo vključuje povzetek (80-100 besed) in ključne besede (5-10 ključnih besed) v slovenščini in angleščini.

2.9 Zaključno delo v angleškem jeziku: daljši povzetek v slovenskem jeziku

V kolikor je študentu v skladu s pravili fakultete odobrena priprava zaključne naloge oziroma magistrskega dela v angleškem jeziku, mora študent pripraviti povzetek dela v obsegu od 4.000 do 10.000 znakov (s presledki) v slovenskem jeziku. Povzetek v slovenskem jeziku je zadnje poglavje zaključnega dela ter je ustrezno oštevilčeno (pred poglavjem Literatura in viri).

2.10 Navajanje literature in virov

Navajanje literature v tekstu in v poglavju Literatura in viri naj sledi spodnjim navodilom.

2.10.1 Navajanje monografij / zbornikov

Primer:

Griffiths R.A. 1996. *Newts and Salamanders of Europe*. London, Academic Press Limited.

Način citiranja v besedilu:

Griffiths (1996) navaja, da je za nekatere populacije pupkov značilna neotenija.

ali

Samci dosežejo spolno zrelost v starosti dveh do treh let, samice pa kako leto kasneje (Griffiths 1996).

2.10.2 Navajanje delov monografij (poglavij) in prispevkov iz zbornika

Primer:

Greenwood J.J.D., Robinson R.A. 2006. General census methods. V: Sutherland W.J. (ur). *Ecological census techniques: a handbook*. Cambridge University Press: 87–185.

Način citiranja v besedilu:

V nekaterih primerih lahko določimo le relativni indeks populacije, ki je domnevno povezan z dejansko velikostjo populacije (Greenwood in Robinson 2006).

2.10.3 Navajanje člankov iz revij

Primer 1:

Schwarz C.J., Arnason A.N. 1996. A general methodology for the analysis of capture-recapture experiments in open populations. *Biometrics* 52: 860–873.

Način citiranja v besedilu (dva avtorja – oba zapišemo):

Pri tem dodamo parametrom še indeks g , ki označuje skupino (Schwarz in Arnason 1996).

Primer 2:

Joly P., Miaud C., Lehmann A., Grolet O. 2001. Habitat matrix effects on pond occupancy in newts. *Conservation Biology* 15: 239–248.

Način citiranja v besedilu (trije avtorji in več – zapišemo samo prvega):

Takšen sistem deluje le dokler med subpopulacijami prihaja do migracij in občasnega genskega pretoka (Joly in sod. 2001).

Primer 3:

Če je virov več, vrstni red navedenih del sledi letnici objave.

To je posebej pomembno za varstvene potrebe globalno ogroženih skupin kot so dvoživke (Krupa in sod. 2002; Beebee 2005; Steinfartz 2007).

Primer 4:

Navajanje virov istega prvega avtorja, v istem letu

Mikrosatelitni markerji so se že izkazali kot uporabni pri raziskavah hibridizacije znotraj rodu *Triturus* (Jehle in sod. 2005a, b; Maletzky in sod. 2008).

2.10.4 Navajanje zaključnih del

Primer 1:

Polž B. 2005. Biologija in ekologija golih polžev v Jadranskem morju. Doktorska disertacija, Univerza v Ljubljani.

Primer 2:

Volk A. 2013. Ekološke zahteve srnjadi na priobalnem območju slovenske Istre. Zaključna naloga, Univerza na Primorskem.

Način citiranja v besedilu je enak kot pri citiranju monografij.

2.10.5 Navajanje virov brez avtorja (pravilniki, zakoni...)

Primer 1:

Zakon o ohranjanju narave (uradno prečiščeno besedilo). 2004. Ur. l. RS, 96/04.

Način citiranja v besedilu (če naslov ni predolg):

Na podlagi Zakona o ohranjanju narave (2004) so vsi kali ekosistemske naravne vrednote lokalnega pomena.

Primer 2:

Pravilnik o določitvi in varstvu naravnih vrednot. 2004. Ur. l. RS, 111/04.

Način citiranja v besedilu (če je naslov dela predolg, ga smiselno skrajšamo, sicer pustimo celega):

Kali so opredeljeni kot ekosistemske naravne vrednote lokalnega pomena (Pravilnik o določitvi... 2004).

2.10.6 Navajanje neprebranih originalnih virov

Neprebrane vire navajamo le izjemoma in vedno po dogovoru z mentorjem.

Primer:

Način citiranja v besedilu:

Perivenozna ali periportalna področja so večinoma podaljšek perihepatične plasti. Potekajo ob žilah in žolčnih vodih (Barrett 1936, cit. po Slonimski 1941).

Med viri obvezno navedemo prebrani vir (v tem primeru Slonimski, 1941), lahko pa tudi originalnega (Barrett, 1936), če imamo zanj vse podatke.

2.10.7 Navajanje osebnih stikov (ang. personal communication)

Osebnega stika med viri ne navajamo.

Primer 1:

Po nekaterih domnevah bi lahko v Prekmurju živela še ena vrsta iz rodu velikih pupkov (Slavec, osebni stik 2011).

Primer 2:

Jurman trdi, da mnogo trgovcev ne spoštuje potreb potrošnikov (osebni stik 2011).

2.10.8 Navajanje spletnih virov

Obvezno navedemo datum dostopa!

Primer 1:

Integrated Taxonomic Information System. www.itis.gov (datum dostopa: 25. 5. 2012)

Način citiranja v besedilu:

Ime je navedeno kot veljavno v bazi podatkov Integrated Taxonomic Information System.

Primer 2:

V nekaterih primerih je način navajanja predpisan na sami spletni strani:

Arntzen J. W., Denoël M., Kuzmin S., Ishchenko V., Beja P., Andreone F., Jehle R., Nyström P., Miaud C., Anthony B., Schmidt B., Ogrodowczyk A., Ogielska M., Bosch J., Vogrin M., Tejedo M. 2009. *Mesotriton alpestris*. V: IUCN 2011. IUCN Red List of Threatened Species. Verzija 2011.2. www.iucnredlist.org (datum dostopa: 25. 5. 2012)

Način citiranja v besedilu:

Znani so primeri okužb planinskega pupka v Veliki Britaniji (Arntzen in sod. 2009).

2.10.9 Navajanje neobjavljenih virov

Fauchald K., 2005. Keys, electronic and otherwise. Ideally a key ought to be a simple device for finding, rapidly and accurately, the scientific name of any specimen. Department of Invertebrate Zoology National Museum of Natural History, Smithsonian Institution, Washington DC. Predavanje, 4. 10. 2005

Način citiranja v besedilu:

Določevalni ključi bi morali biti enostavni, hitri in univerzalni (Fauchald 2005, neobjavljeno).

PRILOGE

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

ZAKLJUČNA NALOGA

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

NASLOV ZAKLJUČNE NALOGE

(Times New Roman, 18 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

IME IN PRIIMEK ŠTUDENTA

(Times New Roman, 14 pt, poravnava desni rob, velike črke)

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

Zaključna naloga

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Naslov zaključne naloge

(Times New Roman, 14 pt, krepko, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

(Naslov zaključne naloge v angleškem jeziku)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Ime in priimek: Ime in priimek študenta

Študijski program: Ime študijskega programa

Mentor: akademski naziv ime in priimek mentorja

Somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

(Times New Roman, 12 pt, poravnava levo, razmik med vrsticami:1,25)

Koper, mesec leto

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, dno strani)

Ključna dokumentacijska informacija

Ime in PRIIMEK:

Naslov zaključne naloge:

Kraj:

Leto:

Število listov:

Število slik²:

Število preglednic:

Število prilog:

Št. strani prilog:

Število referenc:

Mentor:

Somentor³:

UDK⁴:

Ključne besede:

Izvleček⁵:

Izvleček predstavlja kratek, a jedrnat prikaz vsebine naloge. Študent nakaže problem, metode, rezultate, ključne ugotovitve in njihov pomen.

² Če zaključno delo ne vključuje slik, preglednic ali prilog se polja Število slik, Število tabel, Število prilog in Število strani prilog ne navajajo.

³ Če somentor ni imenovan, se polje ne navaja.

⁴ UDK se zapiše samo za magistrska dela. V zaključni nalogi se UDK ne navaja.

⁵ Povzetek zaključne naloge lahko vsebuje do 250 besed, povzetek magistrskega dela pa 80-100 besed.

Key words documentation ⁶

Name and SURNAME:

Title of the final project paper:

Place:

Year:

Number of pages:

Number of figures:

Number of tables:

Number of appendix:

Number of appendix pages:

Number of references:

Mentor:

Co-Mentor:

UDK:

Keywords:

Abstract:

⁶ Glej sprotne opombe na prejšnji strani – ključna dokumentacijska informacija.

LETO

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

ZAKLJUČNA NALOGA (FINAL PROJECT PAPER)

ZAKLJUČNA NALOGA
(FINAL PROJECT PAPER)

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

NASLOV ZAKLJUČNE NALOGE
(TITLE OF FINAL PROJECT PAPER)

(Times New Roman, 18 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

PRIIMEK

IME IN PRIIMEK ŠTUDENTA

(Times New Roman, 14 pt, poravnava desni rob, velike črke)

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

Zaključna naloga
(Final project paper)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Naslov zaključne naloge

(Times New Roman, 14 pt, krepko, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

(Naslov zaključne naloge v angleškem jeziku)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Ime in priimek: Ime in priimek študenta

Študijski program: Ime študijskega programa

Mentor: akademski naziv ime in priimek mentorja

Somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

(Times New Roman, 12 pt, poravnava levo, razmik med vrsticami:1,25)

Koper, mesec leto

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, dno strani)

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

MAGISTRSKO DELO

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

NASLOV MAGISTRSKEGA DELA

(Times New Roman, 18 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

IME IN PRIIMEK ŠTUDENTA

(Times New Roman, 14 pt, poravnava desni rob, velike črke)

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

Magistrsko delo

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Naslov magistrskega dela

(Times New Roman, 14 pt, krepko, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

(Naslov magistrskega dela v angleškem jeziku)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Ime in priimek: Ime in priimek študenta

Študijski program: Ime študijskega programa, 2. stopnja

Mentor: akademski naziv ime in priimek mentorja

Somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

Delovni somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

(Times New Roman, 12 pt, poravnava levo, razmik med vrsticami:1,25)

Koper, mesec leto

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, dno strani)

LETO

MAGISTRSKO DELO (MASTER THESIS)

IME PRIIMEK

Platnica magistrskega dela v angleškem jeziku

Priloga H

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

MAGISTRSKO DELO
(MASTER THESIS)

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

NASLOV MAGISTRSKEGA DELA
(TITLE OF MASTER THESIS)

(Times New Roman, 18 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

IME IN PRIIMEK ŠTUDENTA

(Times New Roman, 14 pt, poravnava desni rob, velike črke)

UNIVERZA NA PRIMORSKEM
FAKULTETA ZA MATEMATIKO, NARAVOSLOVJE IN
INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, velike črke, razmik med vrsticami:1,25)

Magistrsko delo
(Master thesis)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Naslov magistrskega dela

(Times New Roman, 14 pt, krepko, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

(Naslov magistrskega dela v angleškem jeziku)

(Times New Roman, 12 pt, sredinska poravnava, razmik med vrsticami:1,25)

Ime in priimek: Ime in priimek študenta

Študijski program: Ime študijskega programa, 2. stopnja

Mentor: akademski naziv ime in priimek mentorja

Somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

Delovni somentor: akademski naziv ime in priimek somentorja

(Times New Roman, 12 pt, poravnava levo, razmik med vrsticami:1,25)

Koper, mesec leto

(Times New Roman, 14 pt, sredinska poravnava, dno strani)